Kolmapäev, 23. november 2022

P9_TA(2022)0403

2023. aasta eelarvemenetlus: ühine tekst

Euroopa Parlamendi 23. novembri 2022. aasta seadusandlik resolutsioon eelarvemenetluse raames lepituskomitees heaks kiidetud Euroopa Liidu 2023. aasta üldeelarve projekti ühise teksti kohta (14783/2022 – C9-0389/2022 – 2022/0212(BUD))

(2023/C 167/30)

Euroopa Parlament,

— võttes arvesse lepituskomitees heaks kiidetud ühist teksti ning Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni sellekohaseid avaldusi (14783/2022 – C9-0389/2022),

— võttes arvesse komisjoni poolt 1. juulil 2022. aastal vastu võetud Euroopa Liidu 2023. aasta üldeelarve projekti (COM(2022)0400),

— võttes arvesse 6. septembril 2022. aastal vastu võetud ja 9. septembril 2022. aastal Euroopa Parlamendile edastatud nõukogu seisukohta Euroopa Liidu 2023. aasta üldeelarve projekti kohta (12108/2022 – C9-0306/2022),

— võttes arvesse Euroopa Liidu 2023. aasta üldeelarve projekti kirjalikku muutmisettepanekut nr 1/2023, mille komisjon esitas 5. oktoobril 2022. aastal (COM(2022)0670),

— võttes arvesse oma 19. oktoobri 2022. aasta resolutsiooni, mis käsitleb nõukogu seisukohta Euroopa Liidu 2023. aasta üldeelarve projekti kohta ([1]), ning sellest tulenevaid eelarve muutmise ettepanekuid,

— võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklit 314,

— võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artiklit 106a,

— võttes arvesse nõukogu 14. detsembri 2020. aasta otsust (EL, Euratom) 2020/2053, mis käsitleb Euroopa Liidu omavahendite süsteemi ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2014/335/EL, Euratom ([2]),

— võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuli 2018. aasta määrust (EL, Euratom) 2018/1046, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid ja millega muudetakse määrusi (EL) nr 1296/2013, (EL) nr 1301/2013, (EL) nr 1303/2013, (EL) nr 1304/2013, (EL) nr 1309/2013, (EL) nr 1316/2013, (EL) nr 223/2014 ja (EL) nr 283/2014 ja otsust nr 541/2014/EL ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EL, Euratom) nr 966/2012 ([3]),

— võttes arvesse nõukogu 17. detsembri 2020. aasta määrust (EL, Euratom) 2020/2093, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2021–2027 ([4]),

— võttes arvesse 16. detsembri 2020. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjoni vahel, mis käsitleb eelarvedistsipliini, eelarvealast koostööd ning usaldusväärset finantsjuhtimist, samuti uusi omavahendeid, sealhulgas uute omavahendite kasutuselevõtmise suunas liikumise tegevuskava ([5]),

— võttes arvesse kodukorra artiklit 95 ja artiklit 96,

— võttes arvesse lepituskomitees osaleva Euroopa Parlamendi delegatsiooni raportit (A9-0278/2022),

([1]) Vastuvõetud tekstid, P9_TA(2022)0366.
([2]) ELT L 424, 15.12.2020, lk 1.
([3]) ELT L 193, 30.7.2018, lk 1.
([4]) ELT L 433 I, 22.12.2020, lk 11.
([5]) ELT L 433 I, 22.12.2020, lk 28.

Kolmapäev, 23. november 2022

1. kiidab ühise teksti heaks;

2. kinnitab käesolevale resolutsioonile lisatud ühisavaldused;

3. võtab teadmiseks käesolevale resolutsioonile lisatud komisjoni avalduse;

4. teeb presidendile ülesandeks kuulutada Euroopa Liidu 2023. aasta üldeelarve lõplikult vastuvõetuks ja korraldada selle avaldamine *Euroopa Liidu Teatajas*;

5. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev seadusandlik resolutsioon nõukogule, komisjonile, teistele asjaomastele institutsioonidele ja asutustele ning liikmesriikide parlamentidele.

Kolmapäev, 23. november 2022

LISA

LÕPLIK

2023. aasta eelarve – **ühiste järelduste sisu**

Ühisjäreldused hõlmavad järgmisi jagusid:

1. 2023. aasta eelarve

2. 2022. aasta eelarve paranduseelarve nr 5/2022

3. avaldused

— **Kokkuvõtlik ülevaade**

A. **2023. aasta eelarve**

Ühisjärelduste kohaselt lepiti kokku järgmises.

— 2023. aasta eelarve kulukohustuse assigneeringute kogusumma on 186 616,7 miljonit eurot. See tähendab, et 2023. aastal jääb mitmeaastase finantsraamistiku kulukohustuste assigneeringute ülemmäära alla kokku 421,2 miljoni euro suurune varu.

— 2023. aasta eelarve maksete assigneeringute kogusumma on 168 648,7 miljonit eurot. See tähendab, et 2023. aastal jääb mitmeaastase finantsraamistiku maksete assigneeringute ülemmäära alla kokku 3 554,2 miljoni euro suurune varu.

— Paindlikkusinstrumendist võetakse 2023. aastal kasutusele 1 235,7 miljoni euro eest kulukohustuste assigneeringuid, millest 182,2 miljonit eurot kasutatakse alamrubriigis 2b „Vastupanuvõime ja väärtused“, 170,6 miljonit eurot rubriigis 5 „Julgeolek ja kaitse“ ning 882,9 miljonit eurot rubriigis 6 „Naabrus ja maailm“.

Komisjoni hinnangul on 2019.–2023. aastal paindlikkusinstrumendist kasutusele võetavate summade tõttu vaja 2023. aastal 948,1 miljoni euro eest maksete assigneeringuid. Järgmises tabelis on esitatud nimetatud aastatel võetud kulukohustuste katmiseks vajalike maksete tegemise ajakava:

Paindlikkusinstrumendi maksete struktuur (miljonites eurodes)

Kulukohustuste võtmise aasta	2023	2024	2025	2026	**Kokku**
2019	82,2	0,0	0,0	0,0	**223,2**
2020	39,9	0,0	0,0	0,0	**106,1**
2021	10,3	7,6	0,0	0,0	**58,9**
2022	62,7	49,8	36,7	0,0	**368,4**
2023	752,9	279,0	120,6	83,2	**1 235,7**
Kokku	**948,1**	**336,4**	**157,4**	**83,2**	**1 992,3**

— Kooskõlas mitmeaastase finantsraamistiku määruse artikli 11 lõike 1 punktiga a võetakse ühtsest varuinstrumendist alamrubriigis 2b „Vastupanuvõime ja väärtused“ kasutusele 280 miljoni euro eest kulukohustuste assigneeringuid.

Kolmapäev, 23. november 2022

B. **2022. aasta eelarve**

Paranduseelarve projekt nr 5/2022 kiidetakse heaks kujul, mis erineb komisjoni ettepanekust järgmise muudatuse poolest: kuna ühishangete õigusakti abil Euroopa kaitsetööstust tugevdava vahendi (EDIRPA) loomise õigusliku aluse vastuvõtmine viibib, ei kiideta sellel otstarbel 82 972 301 euro suuruse kulukohustuste assigneeringute summa reservi paigutamist heaks ja asjaomast eelarverida (13 06 01) 2022. aastaks ei looda.

— **1. 2023. aasta eelarve**

1.1. **Kinnitatud eelarveread**

Kui alltoodud järeldustes ei ole märgitud teisiti, kinnitatakse kõik eelarveread sellisel kujul, nagu need olid kavandatud 2023. aasta eelarveprojekti kohta esitatud komisjoni ettepanekus, mida on muudetud kirjaliku muutmisettepanekuga nr 1/2023.

Ülejäänud eelarveridade suhtes jõudis lepituskomitee kokkuleppele punktides 1.2–1.7 toodud järeldustes.

1.2. **Horisontaalsed küsimused**

Detsentraliseeritud asutused

Kõigile detsentraliseeritud asutustele ette nähtud ELi rahaline toetus (kulukohustuste ja maksete assigneeringutena) ja ametikohtade loetelus olevate ametikohtade arv kinnitatakse suuruses, mille komisjon kavandas 2023. aasta eelarveprojektis, mida on muudetud kirjaliku muutmisettepanekuga nr 1/2023, välja arvatud:

— alamrubriigis 2b:

— Euroopa Prokuratuur (EPPO, eelarveartikkel 07 10 08), millele on 2023. aasta eelarves ette nähtud 2,5 miljoni euro suurune kasv ja ametikohtade loetelus 20 lepingulise töötaja ametikoha muutmine ajutise teenistuja ametikohaks. Lähtutud on sellest, et keskmine ametikohale asumise aeg on aasta keskel;

— rubriigis 4:

— Vabadusel, Turvalisusel ja Õigusel Rajaneva Ala Suuremahuliste IT-süsteemide Operatiivjuhtimise Euroopa Liidu Amet (eu-LISA, eelarveartikkel 11 10 02), mille ametikohtade loetellu lisatakse kuus ametikohta ning kulukohustuste ja maksete assigneeringuid suurendatakse 0,5 miljoni euro võrra. Lähtutud on sellest, et keskmine ametikohale asumise aeg on aasta keskel;

— Euroopa Liidu Varjupaigaameti (EUAA, eelarveartikkel 10 10 01) kulukohustuste ja maksete assigneeringuid suurendatakse 3 miljoni euro võrra;

— Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Amet (Frontex, eelarveartikkel 11 10 01), mille kulukohustuste ja maksete assigneeringuid vähendatakse 50 miljoni euro võrra. Selline ettepanek tehti nõukogu lugemisel ja Euroopa Parlament kiitis selle oma lugemisel heaks.

Rakendusametid

Rakendusametitele ette nähtud ELi rahaline toetus (kulukohustuste ja maksete assigneeringutena) ja ametikohtade loetelus olevate ametikohtade arv kinnitatakse suuruses, mille komisjon kavandas eelarveprojektis.

Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed

Vastavalt Euroopa Parlamendi ettepanekule kiidetakse heaks 39 katseprojektist ja ettevalmistavast meetmest koosnev terviklik pakett, millest 29 on uued projektid ja meetmed ning mille kulukohustuste assigneeringute kogusumma on kokku 80,1 miljonit eurot.

Euroopa välisteenistuse rakendatava katseprojekti (katseprojekt Euroopa diplomaatilise akadeemia loomiseks, eelarvepunkt 2 2 5 0) jätkamiseks ette nähtud assigneeringute summa määrati kindlaks samas suuruses, nagu Euroopa välisteenistus seda soovis ja komisjon selle 2023. aasta eelarveprojektis ette nägi.

Kolmapäev, 23. november 2022

Pakett jääb katseprojektide ja ettevalmistavate meetmete jaoks finantsmääruses ette nähtud ülemmäärade piiresse.

1.3. **Kulukohustuste assigneeringud finantsraamistiku kulurubriikide kaupa**

Võttes arvesse ametite ning katseprojektide ja ettevalmistavate meetmete kohta eespool toodud järeldusi, jõudis lepituskomitee kokkuleppele järgmises.

Rubriik 1 „Ühtne turg, innovatsioon ja digitaalvaldkond“

Kulukohustuste assigneeringud kinnitatakse summas, mille komisjon kavandas kirjaliku muutmisettepanekuga nr 1/2023 muudetud eelarveprojektis, kuid milles on vastavalt lepituskomitees kokku lepitule tehtud järgmised, alltoodud tabelis esitatud muudatused:

Eelarverida/ programm	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringute muutus (eurodes)		
		2023. aasta eelarve projekt (sh kirjalik muutmisettepanek nr 1)	2023. aasta eelarve	Erinevus
1.0.11	*„Euroopa horisont“*	*12 342 890 425*	*12 352 890 425*	*10 000 000*
01 02 01 02	Marie Skłodowska-Curie meetmed	864 130 546	874 130 546	10 000 000
1.0.13	*Rahvusvaheline katsetermotuumareaktor (ITER)*	*1 019 848 352*	*839 848 352*	*- 180 000 000*
01 04 01	ITERi rajatiste ehitamine, käitamine ja kasutamine — ITERi ja tuumasünteesienergeetika arendamise Euroopa ühisettevõte	1 012 128 572	832 128 572	- 180 000 000
1.0.221	*Euroopa ühendamise rahastu – Transport*	*1 792 540 197*	*1 852 540 197*	*60 000 000*
02 03 01	Euroopa ühendamise rahastu — Transport	1 782 813 707	1 842 813 707	60 000 000
1.0.222	*Euroopa ühendamise rahastu – Energeetika*	*815 673 939*	*859 173 939*	*43 500 000*
02 03 02	Euroopa ühendamise rahastu — Energeetika	810 644 269	854 144 269	43 500 000
1.0.31	*Ühtse turu programm (sh VKEd)*	*592 820 090*	*602 820 090*	*10 000 000*
03 02 02	Ettevõtete, eelkõige VKEde konkurentsivõime suurendamine ja nende turulepääsu toetamine	126 384 000	136 384 000	10 000 000
KPEM	*Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed*			*37 325 000*
	Kokku			**- 19 175 000**

Seetõttu on kokku lepitud, et kulukohustuste assigneeringute summa on 21 548,4 miljonit eurot. Rubriigi 1 kulude ülemmäära alla jääb 178,6 miljoni euro suurune varu.

Kolmapäev, 23. november 2022

Kooskõlas finantsmääruse ([1]) artikli 15 lõikega 3 lepiti lepituskomitees kokku, et teadusuuringute eelarveridadel tehakse kulukohustuste assigneeringutena uuesti kättesaadavaks kokku 148,8 miljonit eurot. Need assigneeringud on osa üldsummast, mis on mitmeaastase finantsraamistiku kokkuleppe raames ajavahemikuks 2021–2027 ette nähtud ja mille suurus võib (2018. aasta hindades) olla kuni 0,5 miljardit eurot. Ajavahemikuks 2024–2027 jääb 2018. aasta hindades seetõttu kasutada veel 238,0 miljonit eurot. Artikli 15 lõike 3 võimalikku edasist rakendamist arutatakse Euroopa kiibimäärust käsitleva seadusandliku menetluse ja selle rahastamise raames.

Järgmisi eelarveridu suurendatakse ja sellega seoses muudetakse nende eelarvemärkusi:

(eurodes)

Eelarverida	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud
01 02 02 20	Kultuuri, loovuse ja kaasava ühiskonna teemavaldkond	29 762 369
01 02 02 40	Digitaalvaldkonna, tööstuse ja kosmose teemavaldkond	89 287 105
01 02 02 50	Kliima, energia ja liikuvuse teemavaldkond	29 762 369
Kokku		**148 811 843**

Alamrubriik 2a „Majanduslik, sotsiaalne ja territoriaalne ühtekuuluvus“

Kulukohustuste assigneeringud kinnitatakse summas, mille komisjon kavandas eelarveprojektis, kuid milles on vastavalt lepituskomitees kokku lepitule tehtud järgmised, alltoodud tabelis esitatud muudatused:

Eelarverida/ programm	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringute muutus (eurodes)		
		2023. aasta eelarve projekt (sh kirjalik muutmiset-tepanek nr 1)	2023. aasta eelarve	Erinevus
KPEM	*Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed*			*3 500 000*
	Kokku			**3 500 000**

Seetõttu on kokku lepitud, et kulukohustuste assigneeringute summa on 62 926,5 miljonit eurot. Alamrubriigi 2a kulude ülemmäära alla jääb 12,5 miljoni euro suurune varu.

Alamrubriik 2b „Vastupanuvõime ja väärtused“

Kulukohustuste assigneeringud kinnitatakse summas, mille komisjon kavandas kirjaliku muutmisettepanekuga nr 1/2023 muudetud eelarveprojektis, kuid milles on vastavalt lepituskomitees kokku lepitule tehtud järgmised, alltoodud tabelis esitatud muudatused:

Eelarverida/ programm	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringute muutus (eurodes)		
		2023. aasta eelarve projekt (sh kirjalik muutmiset-tepanek nr 1)	2023. aasta eelarve	Erinevus
2.2.23	*Euroopa Liidu taasterahastu (NGEU) rahastamiskulud*	*1 485 775 000*	*1 315 775 000*	*- 170 000 000*

([1]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuli 2018. aasta määrus (EL, Euratom) 2018/1046, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (ELT L 193, 30.7.2018, lk 1).

Kolmapäev, 23. november 2022

Eelarverida/ programm	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringute muutus (eurodes)		
		2023. aasta eelarve projekt (sh kirjalik muutmiset-tepanek nr 1)	**2023. aasta eelarve**	**Erinevus**
06 04 01	Euroopa Liidu taasterahastu – perioodilised kupongimaksed ja tähtpäeval tehtavad tagasiostud	1 479 775 000	1 309 775 000	- 170 000 000
2.2.25	*Programm „EL tervise heaks“*	*731 750 309*	*739 250 309*	*7 500 000*
06 06 01	Programm „EL tervise heaks“	707 621 072	715 121 072	7 500 000
2.2.32	*Programm „Erasmus+“*	*3 648 525 437*	*3 668 525 437*	*20 000 000*
07 03 01 01	Edendada üksikisikute õpirännet, samuti organisatsioonide ning haridus- ja koolituspoliitika tasandil koostööd, kaasatust ja tipptaset, loovust ja innovatsiooni — Kaudne eelarve täitmine	2 382 120 171	2 400 120 171	18 000 000
07 03 03	Edendada treenerite ja spordiga seotud personali õpirännet, samuti spordiorganisatsioonide vahelist koostööd ja organisatsiooni tasandi kaasatust, loovust ja innovatsiooni ning spordipoliitikat	67 664 711	69 664 711	2 000 000
2.2.33	*Euroopa solidaarsuskorpus*	*141 196 320*	*144 196 320*	*3 000 000*
07 04 01	Euroopa solidaarsuskorpus	134 298 196	137 298 196	3 000 000
2.2.34	*Programm „Loov Euroopa“*	*325 290 321*	*332 790 321*	*7 500 000*
07 05 01	Kultuuri tegevussuund	100 040 879	102 540 879	2 500 000
07 05 02	Meedia tegevussuund	175 661 827	180 661 827	5 000 000
2.2.352	*Kodanike, võrdõiguslikkuse, õiguste ja väärtuste programm*	*212 282 092*	*215 282 092*	*3 000 000*
07 06 02	Edendada kodanike kaasatust ja osalemist liidu demokraatlikus elus	32 154 085	33 154 085	1 000 000
07 06 03	Daphne	25 257 735	26 757 735	1 500 000
07 06 04	Kaitsta ja edendada liidu väärtusi	108 683 873	109 183 873	500 000
2.2.3 *Detsentraliseeritud asutused.*	*Detsentraliseeritud asutused*	*268 478 848*	*270 978 848*	*2 500 000*
07 10 08	Euroopa Prokuratuur (EPPO)	62 101 095	64 601 095	2 500 000
KPEM	*Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed*			*31 590 500*
	Kokku			**- 94 909 500**

Kolmapäev, 23. november 2022

Võttes arvesse intressimäärasid ja 2022. aasta lõpuni taasterahastu „NextGenerationEU“ rahastamiseks tehtavate toimingute mahtu, on võimalik eelarverea 06 04 01 assigneeringuid 170,0 miljoni euro võrra vähendada. Sellega ei vähendata kuidagi suutlikkust rahastada 2023. aastal taasterahastu „NextGenerationEU“ tagastamatut komponenti.

Kui programmi „Erasmus+“ artikli 07 03 03 „Edendada treenerite ja spordiga seotud personali õpirännet, samuti spordiorganisatsioonide vahelist koostööd ja organisatsiooni tasandi kaasatust, loovust ja innovatsiooni ning spordipoliitikat“ summat suurendada, oleks võimalik toetada järgmise eriolümpiaga seotud tegevuse rahastamist.

Seetõttu on kokku lepitud, et kulukohustuste assigneeringute summa on 7 660,2 miljonit eurot. Alamrubriigi 2b kulude ülemmäära alla varu ei jää. Kooskõlas mitmeaastase finantsraamistiku määruse artikliga 12 võetakse paindlikkusinstrumendi kaudu kasutusele 182,2 miljonit eurot ning kooskõlas mitmeaastase finantsraamistiku määruse artikli 11 lõike 1 punktiga a ühtse varuinstrumendi kaudu 280,0 miljonit eurot.

Rubriik 3 „Loodusvarad ja keskkond“

Kulukohustuste assigneeringud kinnitatakse summas, mille komisjon kavandas kirjaliku muutmisettepanekuga nr 1/2023 muudetud eelarveprojektis, kuid milles on vastavalt lepituskomitees kokku lepitule tehtud järgmised, alltoodud tabelis esitatud muudatused:

Eelarverida/ programm	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringute muutus (eurodes)		
		2023. aasta eelarve projekt (sh kirjalik muutmisettepanek nr 1)	2023. aasta eelarve	Erinevus
3.2.21	*Keskkonna- ja kliimameetmete programm (LIFE)*	*725 521 280*	*755 521 280*	*30 000 000*
09 02 01	Loodus ja bioloogiline mitmekesisus	272 761 676	279 011 676	6 250 000
09 02 02	Ringmajandus ja elukvaliteet	173 862 556	179 112 556	5 250 000
09 02 03	Kliimamuutuste leevendamise ja nendega kohanemise meetmed	122 358 139	128 608 139	6 250 000
09 02 04	Puhtale energiale üleminek	130 752 568	143 002 568	12 250 000
KPEM	*Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed*			*6 700 000*
	Kokku			**36 700 000**

Seetõttu on kokku lepitud, et kulukohustuste assigneeringute summa on 57 259,3 miljonit eurot. Rubriigi 3 kulude ülemmäära alla jääb 35,7 miljoni euro suurune varu.

Rubriik 4 „Ränne ja piirihaldus“

Kulukohustuste assigneeringud kinnitatakse summas, mille komisjon kavandas eelarveprojektis, kuid milles on vastavalt lepituskomitees kokku lepitule tehtud järgmised, alltoodud tabelis esitatud muudatused:

Eelarverida/ programm	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringute muutus (eurodes)		
		2023. aasta eelarve projekt (sh kirjalik muutmisettepanek nr 1)	2023. aasta eelarve	Erinevus
4.0.11	*Varjupaiga-, Rände ja Integratsioonifond*	*1 418 121 253*	*1 454 621 253*	*36 500 000*

Eelarverida/ programm	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringute muutus (eurodes)		
		2023. aasta eelarve projekt (sh kirjalik muutmisettepanek nr 1)	2023. aasta eelarve	Erinevus
10 02 01	Varjupaiga-, Rände ja Integratsioonifond	1 414 824 860	1 451 324 860	36 500 000
4.0.1 *Detsentraliseeritud asutused*	*Detsentraliseeritud asutused*	*169 169 287*	*172 169 287*	*3 000 000*
10 10 01	Euroopa Liidu Varjupaigaamet	169 169 287	172 169 287	3 000 000
4.0.211	*Integreeritud piirihalduse fond – Piirihalduse ja viisapoliitika rahastu*	*946 798 303*	*956 798 303*	*10 000 000*
11 02 01	Piirihalduse ja viisapoliitika rahastu	944 798 303	954 798 303	10 000 000
4.0.2 *Detsentraliseeritud asutused*	*Detsentraliseeritud asutused*	*1 052 269 675*	*1 002 769 675*	*- 49 500 000*
11 10 01	Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Amet (Frontex)	793 614 137	743 614 137	- 50 000 000
11 10 02	Vabadusel, Turvalisusel ja Õigusel Rajaneva Ala Suuremahuliste IT-süsteemide Operatiivjuhtimise Euroopa Liidu Amet (eu-LISA)	258 655 538	259 155 538	500 000
	Kokku			**0**

Seetõttu on kokku lepitud, et kulukohustuste assigneeringute summa on 3 727,3 miljonit eurot. Rubriigi 4 kulude ülemmäära alla jääb 86,7 miljoni euro suurune varu.

Rubriik 5 „Julgeolek ja kaitse“

Kulukohustuste assigneeringud kinnitatakse summas, mille komisjon kavandas eelarveprojektis, kuid milles on vastavalt lepituskomitees kokku lepitule tehtud järgmised, alltoodud tabelis esitatud muudatused:

Eelarverida/ programm	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringute muutus (eurodes)		
		2023. aasta eelarve projekt (sh kirjalik muutmisettepanek nr 1)	2023. aasta eelarve	Erinevus
5.0.22	*Sõjaväeline liikuvus*	236 685 681	295 185 681	58 500 000
13 04 01	Sõjaväeline liikuvus	234 970 661	293 470 661	58 500 000
	Kokku			**58 500 000**

Kuni kosmosepõhise turvalise ühenduvuse programmi suhtes kokku lepitakse, paigutatakse ühtlasi eelarveprojektis selleks kavandatud summad reservi. Summad vabastatakse või neid muudetakse vastavalt sellele, millises rahastamislahenduses Euroopa Parlament ja nõukogu lõpuks kokku lepivad. Üksikasjad on esitatud punktis 1.5.

Kolmapäev, 23. november 2022

Seetõttu on kokku lepitud, et kulukohustuste assigneeringute summa on 2 116,6 miljonit eurot. Rubriigi 5 kulude ülemmäära alla varu ei jää. Paindlikkusinstrumendi kaudu võetakse kasutusele 170,6 miljonit eurot.

Rubriik 6 „Naabrus ja maailm“

Kulukohustuste assigneeringud kinnitatakse summas, mille komisjon kavandas kirjaliku muutmisettepanekuga nr 1/2023 muudetud eelarveprojektis, kuid milles on vastavalt lepituskomitees kokku lepitule tehtud järgmised, alltoodud tabelis esitatud muudatused:

Eelarverida/ programm	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringute muutus (eurodes)		
		2023. aasta eelarve projekt (sh kirjalik muutmiset-tepanek nr 1)	2023. aasta eelarve	Erinevus
6.0.111	*Naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrument – „Globaalne Euroopa“*	*11 970 770 313*	*12 250 770 313*	*280 000 000*
14 02 01 10	Lõunanaabrus	1 657 209 546	1 727 209 546	70 000 000
14 02 01 11	Idanaabrus	618 890 238	828 890 238	210 000 000
	Kokku			**280 000 000**

Naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrumendi „Globaalne Euroopa“ idapartnerluse eelarverea (punkt 14 02 01 11) kulukohustuste assigneeringuid suurendatakse 210 miljoni euro võrra. See on ette nähtud meetmeteks, mida Ukrainas ja Moldovas võetakse Venemaa agressiooni vastu võitlemiseks. Lõunanaabruse eelarverea (punkt 14 02 01 10) kulukohustuste assigneeringuid suurendatakse 70 miljoni euro võrra. See on mõeldud rändega seotud meetmete ja eelkõige selliste meetmete rahastamiseks, millega toetatakse rände ja sundrände haldamist ning UNRWAt.

Seetõttu on kokku lepitud, et kulukohustuste assigneeringute summa on 17 211,9 miljonit eurot. Rubriigi 6 kulude ülemmäära alla varu ei jää. Paindlikkusinstrumendi kaudu võetakse kasutusele 882,9 miljonit eurot.

Rubriik 7 „Euroopa avalik haldus“

Lepituskomitee leppis institutsioonide ametikohtade loetelus sisalduvate ametikohtade arvu ja assigneeringud kokku suuruses, mille komisjon kavandas kirjaliku muutmisettepanekuga nr 1/2023 muudetud eelarveprojektis. Lepiti aga kokku järgmistes erandites:

— jagu, mis käsitleb Euroopa Liidu Kohut, mille ametikohtade loetellu lisatakse neli ametikohta ning mille kulukohustuste ja maksete assigneeringuid suurendatakse 634 903 euro võrra. Lähtutud on sellest, et keskmine ametikohale asumise aeg on aasta keskel;

— jagu, mis käsitleb Euroopa Kontrollikoda, mille ametikohtade loetellu lisatakse üheksa ametikohta ning mille kulukohustuste ja maksete assigneeringuid suurendatakse 1 005 422 euro võrra. Lähtutud on sellest, et keskmine ametikohale asumise aeg on aasta keskel. Asjaomased ametikohad on ajutised (kasutusel kuni 2027. aastani);

— jagu, mis käsitleb Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteed, mille ametikohtade loetellu lisatakse kaks ametikohta ning mille kulukohustuste ja maksete assigneeringuid suurendatakse 115 497 euro võrra. Lähtutud on sellest, et keskmine ametikohale asumise aeg on aasta keskel;

— jagu, mis käsitleb Euroopa Ombudsmani, mille ametikohtade loetellu lisatakse kaks ametikohta ning mille kulukohustuste ja maksete assigneeringuid suurendatakse 101 388 euro võrra. Lähtutud on sellest, et keskmine ametikohale asumise aeg on aasta keskel;

— jagu, mis käsitleb Euroopa Andmekaitseinspektorit, millele antakse juurde viis ametikohta – neist kolm lisatakse Euroopa Andmekaitseinspektori ametikohtade loetellu ja kaks Euroopa Andmekaitsenõukogu ametikohtade loetellu. Seetõttu suurendatakse kulukohustuste ja maksete assigneeringuid 388 202 euro võrra. Lähtutud on sellest, et keskmine ametikohale asumise aeg on aasta keskel;

— jagu, mis käsitleb Euroopa välisteenistust, mille töötajate arvu suurendatakse 11 lepingulise töötaja võrra ning mille kulukohustuste ja maksete assigneeringuid suurendatakse 420 239 euro võrra. Lähtutud on sellest, et keskmine ametikohale asumise aeg on aasta keskel.

Muudatused, mille tulemusena suurenevad rubriigi 7 assigneeringud kokku 2,7 miljoni euro võrra, on üksikasjalikult esitatud järgmistes tabelites:

4. jagu – Euroopa Kohus

Eelarverida/ programm	**Nimetus**	**Kulukohustuste assigneeringute muutus (eurodes)**		
		2023. aasta eelarve projekt (sh kirjalik muutmiset-tepanek nr 1)	**2023. aasta eelarve**	**Erinevus**
1 2 0 0	Töötasud ja toetused	304 868 000	305 502 903	634 903
	Kokku			**634 903**

5. jagu – Euroopa Kontrollikoda

Eelarverida/ programm	**Nimetus**	**Kulukohustuste assigneeringute muutus (eurodes)**		
		2023. aasta eelarve projekt (sh kirjalik muutmiset-tepanek nr 1)	**2023. aasta eelarve**	**Erinevus**
1 2 0 0	Töötasu ja hüvitised	129 600 000	130 605 422	1 005 422
	Kokku			**1 005 422**

6. jagu – Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee

Eelarverida/ programm	**Nimetus**	**Kulukohustuste assigneeringute muutus (eurodes)**		
		2023. aasta eelarve projekt (sh kirjalik muutmiset-tepanek nr 1)	**2023. aasta eelarve**	**Erinevus**
1 2 0 0	Töötasu ja hüvitised	82 849 505	82 965 001	115 496
	Kokku			**115 496**

Kolmapäev, 23. november 2022

8. *jagu – Euroopa Ombudsman*

Eelarverida/ programm	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringute muutus (eurodes)		
		2023. aasta eelarve projekt (sh kirjalik muutmiset-tepanek nr 1)	2023. aasta eelarve	Erinevus
1 2 0 0	Töötasud ja hüvitised	9 002 978	9 104 366	101 388
	Kokku			**101 388**

9. *jagu – Euroopa Andmekaitseinspektor*

Eelarverida/ programm	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringute muutus (eurodes)		
		2023. aasta eelarve projekt (sh kirjalik muutmiset-tepanek nr 1)	2023. aasta eelarve	Erinevus
1 1 0 0	Töötasud ja hüvitised	7 491 500	7 724 420	232 920
3 0 1 0	Töötasud ja hüvitised	2 123 500	2 278 782	155 282
	Kokku			**388 202**

10. *jagu – Euroopa välisteenistus*

Eelarverida/ programm	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringute muutus (eurodes)		
		2023. aasta eelarve projekt (sh kirjalik muutmiset-tepanek nr 1)	2023. aasta eelarve	Erinevus
1 2 0 0	Lepingulised töötajad	20 967 900	21 388 139	420 239
	Kokku			**420 239**

Seetõttu on kokku lepitud, et kulukohustuste assigneeringute summa on 11 311,3 miljonit eurot. Rubriigi 7 kulude ülemmäära alla jääb 107,7 miljoni euro suurune varu, millest 28,2 miljonit eurot kuulub institutsioonide halduskulude vahevaru alla.

Temaatilised erivahendid: EGF, solidaarsus-ja hädaabireserv ning Brexitiga kohanemise reserv

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (EGF), solidaarsus- ja hädaabireservi ning Brexitiga kohanemise reservi puhul jäetakse kulukohustuste assigneeringud samale tasemele kui komisjoni kavandatud eelarveprojektis.

1.4. **Maksete assigneeringud**

2023. aasta eelarve maksete assigneeringud kinnitatakse samal tasemel mis algses eelarveprojektis, mida on muudetud kirjaliku muutmisettepanekuga nr 1/2023 ja millele lisanduvad järgmised lepituskomitees kokku lepitud korrektsioonid.

1. Võetakse arvesse liigendamata kuludeks kokku lepitud kulukohustuste assigneeringute taset (rubriigid 1–6), sest nende kulude puhul võrdub maksete assigneeringute tase kulukohustuste assigneeringute tasemega. See kehtib ka Euroopa Liidu taasterahastu rahastamiskulude vähendamise kohta 170,0 miljoni euro võrra. Võttes arvesse ka detsentraliseeritud asutustele antava liidu toetuse korrigeerimist, väheneb summa kokku 214,0 miljoni euro võrra.

2. Rubriigi 7 korrigeerimise tulemusel suureneb summa 2,7 miljoni euro võrra.

3. Kõigi Euroopa Parlamendi kavandatud *uute* katseprojektide ja ettevalmistavate meetmete maksete assigneeringud kinnitatakse summas, mis moodustab vastavate kulukohustuste assigneeringutest 25 %, või parlamendi kavandatud summas, kui see on väiksem. Olemasolevate katseprojektide ja ettevalmistavate meetmete pikendamise korral nähakse maksete assigneeringud ette eelarveprojektis (mida on muudetud kirjaliku muutmisettepanekuga nr 1/2023) märgitud tasemel pluss 25 % vastavatest uutest kulukohustuste assigneeringutest, või parlamendi kavandatud summas, olenevalt sellest, kumb summa on väiksem. Suurendamise kogumõju on 19,8 miljonit eurot;

4. Liigendatud kulude eelarveridade korrigeerimine, mille kogumõjul suureneb summa 177,0 miljoni euro võrra.

Korrigeerimine, mille tulemusena assigneeringud vähenevad kokku 14,5 miljoni euro võrra, on üksikasjalikult esitatud järgmises tabelis.

Eelarverida/ programm	**Nimetus**	**Maksete assigneeringute muutus (eurodes)**		
		2023. aasta eelarve projekt (sh kirjalik muutmisettepanek nr 1)	**2023. aasta eelarve**	**Erinevus**
Rubriik 1:				
1.0.11	*„Euroopa horisont“*	*11 903 569 694*	*11 908 569 694*	*5 000 000*
01 02 01 02	Marie Skłodowska-Curie meetmed	602 437 939	607 437 939	5 000 000
1.0.13	*Rahvusvaheline katsetermotuumareaktor (ITER)*	*721 228 782*	*671 228 782*	*- 50 000 000*
01 04 01	ITERi rajatiste ehitamine, käitamine ja kasutamine — ITERi ja tuumasünteesienergeetika arendamise Euroopa ühisettevõte	563 509 002	513 509 002	- 50 000 000
1.0.221	*Euroopa ühendamise rahastu – Transport*	*1 922 486 490*	*1 943 486 490*	*21 000 000*
02 03 01	Euroopa ühendamise rahastu — Transport	973 760 000	994 760 000	21 000 000
1.0.222	*Euroopa ühendamise rahastu – Transport*	*713 629 670*	*723 629 670*	*10 000 000*
02 03 02	Euroopa ühendamise rahastu — Energeetika	246 000 000	256 000 000	10 000 000
1.0.31	*Ühtse turu programm (sh VKEd)*	*610 260 036*	*615 260 036*	*5 000 000*
03 02 02	Ettevõtete, eelkõige VKEde konkurentsivõime suurendamine ja nende turulepääsu toetamine	132 069 500	137 069 500	5 000 000
KPEM	*Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed*			*9 331 250*
	Rubriik 1 kokku			**331 250**
Alamrubriik 2a				

Kolmapäev, 23. november 2022

Eelarverida/ programm	Nimetus	Maksete assigneeringute muutus (eurodes)		
		2023. aasta eelarve projekt (sh kirjalik muutmisettepanek nr 1)	2023. aasta eelarve	Erinevus
KPEM	*Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed*			*875 000*
	Alamrubriik 2a kokku			**875 000**
Alamrubriik 2b				
2.2.23	*Euroopa Liidu taasterahastu rahastamiskulud*	*1 485 775 000*	*1 315 775 000*	*- 170 000 000*
06 04 01	Euroopa Liidu taasterahastu – perioodilised kupongimaksed ja tähtpäeval tehtavad tagasiostud	1 479 775 000	1 309 775 000	- 170 000 000
2.2.25	*Programm „EL tervise heaks“*	*619 341 615*	*626 841 615*	*7 500 000*
06 06 01	Programm „EL tervise heaks“	570 712 378	578 212 378	7 500 000
2.2.32	*Programm „Erasmus+“*	*3 274 197 196*	*3 291 597 196*	*17 400 000*
07 03 01 01	Edendada üksikisikute õpirännet, samuti organisatsioonide vahelist koostööd ja organisatsiooni tasandi kaasatust, tipptaset, loovust ja innovatsiooni ning haridus- ja koolituspoliitikat — Kaudne eelarve täitmine	2 280 250 000	2 296 250 000	16 000 000
07 03 03	Edendada treenerite ja spordiga seotud personali õpirännet, samuti spordiorganisatsioonide vahelist koostööd ja organisatsiooni tasandi kaasatust, loovust ja innovatsiooni ning spordipoliitikat	55 000 000	56 400 000	1 400 000
2.2.33	*Euroopa solidaarsuskorpus*	*122 118 124*	*124 118 124*	*2 000 000*
07 04 01	Euroopa solidaarsuskorpus	104 000 000	106 000 000	2 000 000
2.2.34	*Programm „Loov Euroopa“*	*306 962 192*	*312 462 192*	*5 500 000*
07 05 01	Kultuur	89 452 597	91 452 597	2 000 000
07 05 02	Meedia	137 922 353	141 422 353	3 500 000
2.2.352	*Kodanike, võrdõiguslikkuse, õiguste ja väärtuste programm*	*155 069 755*	*156 569 755*	*1 500 000*
07 06 02	Edendada kodanike kaasatust ja osalemist liidu demokraatlikus elus	18 510 511	19 010 511	500 000
07 06 03	Daphne	26 078 886	26 828 886	750 000
07 06 04	Kaitsta ja edendada liidu väärtusi	54 381 753	54 631 753	250 000

Eelarverida/ programm	Nimetus	Maksete assigneeringute muutus (eurodes)		
		2023. aasta eelarve projekt (sh kirjalik muutmiset-tepanek nr 1)	**2023. aasta eelarve**	**Erinevus**
2.2.3 *Detsentrali-seeritud asutused.*	*Detsentraliseeritud asutused*	*263 290 848*	*265 790 848*	*2 500 000*
07 10 08	Euroopa Prokuratuur	62 101 095	64 601 095	2 500 000
KPEM	*Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed*			*7 897 625*
	Alamrubriik 2b kokku			**- 125 702 375**
Rubriik 3				
3.2.21	*Keskkonna- ja kliimameetmete programm (LIFE)*	*513 989 167*	*522 689 167*	*8 700 000*
09 02 01	Loodus ja bioloogiline mitmekesisus	97 698 396	99 323 396	1 625 000
09 02 02	Ringmajandus ja elukvaliteet	69 504 430	71 129 430	1 625 000
09 02 03	Kliimamuutuste leevendamise ja nendega kohane-mise meetmed	47 000 000	48 625 000	1 625 000
09 02 04	Puhtale energiale üleminek	53 000 000	56 825 000	3 825 000
KPEM	*Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed*			*1 675 000*
	Rubriik 3 kokku			**10 375 000**
Rubriik 4				
4.0.11	*Varjupaiga-, Rände ja Integratsioonifond*	*1 314 919 500*	*1 329 919 500*	*15 000 000*
10 02 01	Varjupaiga-, Rände ja Integratsioonifond	710 919 500	725 919 500	15 000 000
4.0.1 *Detsentrali-seeritud asutused*	*Detsentraliseeritud asutused*	*169 169 287*	*172 169 287*	*3 000 000*
10 10 01	Euroopa Liidu Varjupaigaamet	169 169 287	172 169 287	3 000 000
4.0.211	*Integreeritud piirihalduse fond – Piirihalduse ja viisade rahastamisvahend*	*394 492 752*	*396 992 752*	*2 500 000*
11 02 01	Piirihalduse ja viisapoliitika rahastu	276 492 752	278 992 752	2 500 000
4.0.2 *Detsentrali-seeritud asutused*	*Detsentraliseeritud asutused*	*1 117 019 143*	*1 067 519 143*	*- 49 500 000*
11 10 01	Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Amet (Frontex)	793 614 137	743 614 137	- 50 000 000
11 10 02	Vabadusel, Turvalisusel ja Õigusel Rajaneva Ala Suuremahuliste IT-süsteemide Operatiivjuhtimise Euroopa Liidu Amet (eu-LISA)	323 405 006	323 905 006	500 000

Kolmapäev, 23. november 2022

Eelarverida/ programm	Nimetus	Maksete assigneeringute muutus (eurodes)		
		2023. aasta eelarve projekt (sh kirjalik muutmisettepanek nr 1)	2023. aasta eelarve	Erinevus
KPEM	*Katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed*			*0*
	Rubriik 4 kokku			**- 29 000 000**
Rubriik 5				
5.0.22	*Sõjaväeline liikuvus*	*106 715 020*	*131 715 020*	*25 000 000*
13 04 01	Sõjaväeline liikuvus	105 000 000	130 000 000	25 000 000
	Rubriik 5 kokku			**25 000 000**
Rubriik 6				
6.0.111	*Naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrument – „Globaalne Euroopa“ (NDICI – Globaalne Euroopa)*	*8 842 716 018*	*8 943 716 018*	*101 000 000*
14 02 01 10	Lõunanaabrus	423 893 255	444 893 255	21 000 000
14 02 01 11	Idanaabrus	185 608 958	265 608 958	80 000 000
	Rubriik 6 kokku			**101 000 000**
Rubriik 7				
7.1.24	*Euroopa Liidu Kohus*	*485 342 893*	*485 977 796*	*634 903*
7.1.25	*Euroopa Kontrollikoda*	*174 054 500*	*175 059 922*	*1 005 422*
7.1.26	*Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee*	*158 652 474*	*158 767 970*	*115 496*
7.1.28	*Euroopa Ombudsman*	*12 943 383*	*13 044 771*	*101 388*
7.1.29	*Euroopa Andmekaitseinspektor*	*21 941 500*	*22 329 702*	*388 202*
7.1.2X.	*Euroopa välisteenistus*	*819 647 241*	*820 067 480*	*420 239*
	Rubriik 7 kokku			**2 665 650**
KOKKU				**- 14 455 475**

Kokku on maksete assigneeringute tase 168 648,7 miljonit eurot, mis on 14,5 miljonit eurot väiksem summa kui eelarveprojektis, mida on muudetud kirjaliku muutmisettepanekuga nr 1/2023.

1.5. **Reservid**

Muid reserve lisaks neile, mis sisalduvad algses eelarveprojektis, mida on muudetud kirjaliku muutmisettepanekuga nr 1/2023, ei ole.

Kolmapäev, 23. november 2022

1.6. **Eelarve selgitused**

Eelarve selgituste tekst vastab eelarveprojektile, mida on muudetud kirjaliku muutmisettepanekuga nr 1/2023 järgmiste kohandustega, mis on esitatud teostatavust käsitlevas kirjas ja milles lepituskomitee on kokku leppinud.

— Eelarveread, mille puhul Euroopa Parlament esitas muudatusettepanekud oma eelarvejao kohta, kiidetakse muudatusteta heaks. See hõlmab järgmist muudatust:

— **Punkt 1 2 0 0** — Töötasu ja hüvitised

Lisada järgmine tekst:

2023. aastaks on ametikohtade loetelus ette nähtud 98 lisaametikohta. Need ametikohad on ette nähtud üheks eelarveaastaks ja need eemaldatakse 2024. aasta eelarveprojektis ametikohtade loetelust. Nende ametikohtade eesmärk on hõlbustada ajutiste töötajate töölevõtmise järjepidevust, võttes arvesse personalieeskirjade artikli 29 lõike 4 kohaldamist. Lisaassigneeringuid ei ole vaja.

— Lepituskomitee nõustub ka sellega, et Euroopa tasandi erakondade ja Euroopa tasandi poliitiliste sihtasutuste ameti ning sõltumatute väljapaistvate isikute komitee ametikohtade loetelu ametikohtade arv peaks olema Euroopa Parlamendi ametikohtade loetelus selgelt märgitud, lisades uue rea, mis jääb alla Euroopa Parlamendi koguarvu, näidates „millest ametile“.

— Eelarveread, mille puhul kiidetakse muudatusteta heaks Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud:

— **artikkel 14 04 02** — Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Sihtasutus (Eurofound)

Muuta teksti järgmiselt:

Assigneering hõlmab kulusid seoses Euroopa Liidu eriesindajate töötasu ja nende meeskonna koostamise ja/või tugistruktuuride rajamisega, kaasa arvatud niisugused muud ***reisikulud ja*** personaliulud, mis ei ole seotud liikmesriikide või liidu institutsioonide lähetatud töötajatega. Sellest kaetakse ka eriesindaja otseses vastutusalas rakendatud projektidega seotud kulud.

— Eelarveread, mille puhul eelarveprojektis esitatud selgitust on muudetud kirjaliku muutmisettepanekuga ja mis kiideti heaks järgmiste muudatustega:

— **Punkt 13 03 01** – Kaitseuuringud

Lõiku muudetakse järgmiselt:

uuringud, näiteks teostatavusuuringud, et uurida uute või täiustatud tehnoloogiate, toodete, protsesside, teenuste ja lahenduste teostatavust, **sealhulgas küberkaitse ja küberturvalisuse valdkonnas**;

— Uued eelarveread seoses 9. novembril 2022 vastu võetud komisjoni ettepanekuga võtta vastu määrus, millega luuakse vahend Ukraina toetamiseks 2023. aastal (makromajanduslik finantsabi+), millele lisatavad eelarvemärkused kiidetakse heaks järgmises sõnastuses:

— **Artikkel 14 01 06** — Ukrainale antava makromajandusliku finantsabi+ toetuskulud

Lisada järgmine tekst:

Lisaks käesolevas peatükis kirjeldatud kuludele on assigneeringud eelkõige ette nähtud järgmiste kulude katteks: vahendi rakendamise ja selle eesmärkide saavutamisega seotud toetuskulud, sealhulgas eesmärkide täitmisega seotud haldustugi, rakendamiseks vajaliku ettevalmistus-, jätku-, seire-, kontrolli-, auditi- ja hindamistegevusega seotud haldustugi, samuti peakorteri ja liidu delegatsioonide kulud vahendi jaoks vajaliku haldus- ja koordineerimistoe tagamisel ning vahendi alusel rahastatava tegevuse haldamisel, sealhulgas teabe- ja teavitusmeetmed ning infotehnoloogiasüsteemid.

— **Peatükk 14 07** — Ukrainale antav makromajanduslik finantsabi+

Kolmapäev, 23. november 2022

Lisada järgmine tekst:

Peatüki assigneeringud on ette nähtud selliste tegevuskulude katmiseks, mis on seotud meetmetega, mis viiakse ellu, kasutades vahendit Ukraina toetamiseks 2023. aastal (makromajanduslik finantsabi+). Vahendi üldeesmärk on anda rahalist abi prognoositaval, pideval, nõuetekohasel ja õigeaegsel moel, rahastades vajaduse korral taastusabi ja esialgset toetust sõjajärgseks ülesehitustööks eesmärgiga toetada Ukrainat teel Euroopa integratsiooni suunas.

Üldeesmärgi saavutamiseks toetatakse peamiste erieesmärkidega eelkõige järgmist:

— makromajanduslik finantsstabiilsus ning riigi välis- ja siserahastamise piirangute leevendamine;

— vajaduse korral reformikava ühinemiseelse protsessi varase ettevalmistusetapi jaoks, mis hõlmab Ukraina institutsioonide tugevdamist, avaliku halduse reformimist ja tulemuslikkuse suurendamist, samuti läbipaistvust, struktuurireforme ja head valitsemistava kõikidel tasanditel;

— elutähtsate funktsioonide ja taristu taastamine ning abivajajate abistamine.

Liidu programmides osalemisest tuleneva kolmandate riikide (EFTA riigid vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, kandidaatriigid ja, kui see on asjakohane, Lääne-Balkani potentsiaalsed kandidaadid või muud kolmandad riigid) rahalise osaluse ja muu sihtotstarbelise tulu alusel, mis on kantud tulude eelarvestusse, eraldatakse ja kasutatakse käesoleva peatüki raames asjaomaseid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklitele 21, 22 ja 24.

Vastavad prognoositavad summad ja tulude eelarvestuse asjaomane artikkel või punkt märgitakse võimaluse korral asjaomastele eelarveridadele.

— **Artikkel 14 07 01** — Ukrainale antava makromajandusliku finantsabi+ intressitoetus

Lisada järgmine tekst:

Assigneering on ette nähtud käesoleva määruse kohaste laenudega seotud meetmete rahastamiseks, mille eesmärk on anda laenu võtmise ja laenamisega seotud intressitoetust, välja arvatud laenu ennetähtaegse tagasimaksmisega seotud kulud.

Neid osamakseid käsitatakse vastavalt määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 21 lõike 2 punktidele d ja e sihtotstarbelise välistuluna.

— **Artikkel 14 07 02** — Ukrainale antav makromajanduslik finantsabi+ – tagastamatus vormis antav toetus

Lisada järgmine tekst:

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta liikmesriikide, huvitatud kolmandate riikide ja osaliste poolt kättesaadavaks tehtavaid lisasummasid, mida kasutatakse tagastamatu toetusena, kui see on ette nähtud kavandatava määruse artikli 7 alusel sõlmitava vastastikuse mõistmise memorandumiga või kooskõlas määrusega (EL) 2021/947 ja määrusega (EÜ) nr 1257/96, et rahastada meetmeid, millega saavutatakse kavandatava määruse artikli 2 lõike 2 punktides b–c osutatud eesmärgid.

Assigneering on eelkõige seotud järgmisega:

— vajaduse korral reformikava ühinemiseelse protsessi varase ettevalmistusetapi jaoks, mis hõlmab Ukraina institutsioonide tugevdamist, avaliku halduse reformimist ja tulemuslikkuse suurendamist, samuti läbipaistvust, struktuurireforme ja head valitsemistava kõikidel tasanditel;

— elutähtsate funktsioonide ja taristu taastamine ning abivajajate abistamine.

Neid osamakseid käsitatakse vastavalt määruse (EL, Euratom) 2018/1046 artikli 21 lõike 2 punktidele d ja e sihtotstarbelise välistuluna.

— Lepituskomitee nõustub lisama Euroopa Kontrollikoja ametikohtade loetellu järgmise joonealuse märkuse.

Lisada järgmine tekst:

„Lisaametikohad (2023) (kuni 2027. aastani eraldatud 29 audiitori ametikohta, mis on seotud taasterahastuga „Next Generation EU)“.

— Vastavalt finantsmääruse artikli 15 lõikele 3 nõustub lepituskomitee tegema kulukohustuste assigneeringud uuesti kättesaadavaks eelarvereal 01 02 02 20. Eelarveselgitusi kohandatakse vastavalt.

Eelarverida	Nimetus
01 02 02 20	*Lisada järgmine tekst:* **Kuna teadusprojektide täielik või osaline rakendamata jätmine tõi 2020. aastal kaasa assigneeringute vabastamise, saab vastavalt finantsmääruse artikli 15 lõikele 3 teha sellel eelarvereal kättesaadavaks 29 762 369 eurot kulukohustuste assigneeringuid.**

— Vastavalt finantsmääruse artikli 15 lõikele 3 nõustub lepituskomitee tegema kulukohustuste assigneeringud uuesti kättesaadavaks eelarvereal 01 02 02 40. Eelarveselgitusi kohandatakse vastavalt.

Eelarverida	Nimetus
01 02 02 40	*Lisada järgmine tekst:* **Kuna teadusprojektide täielik või osaline rakendamata jätmine tõi 2020. aastal kaasa assigneeringute vabastamise, saab vastavalt finantsmääruse artikli 15 lõikele 3 teha sellel eelarvereal kättesaadavaks 89 287 105 eurot kulukohustuste assigneeringuid.**

— Vastavalt finantsmääruse artikli 15 lõikele 3 nõustub lepituskomitee tegema kulukohustuste assigneeringud uuesti kättesaadavaks eelarvereal 01 02 02 50. Eelarveselgitusi kohandatakse vastavalt.

Eelarverida	Nimetus
01 02 02 50	*Lisada järgmine tekst:* **Kuna teadusprojektide täielik või osaline rakendamata jätmine tõi 2020. aastal kaasa assigneeringute vabastamise, saab vastavalt finantsmääruse artikli 15 lõikele 3 teha sellel eelarvereal kättesaadavaks 29 762 369 eurot kulukohustuste assigneeringuid.**

Tuleb märkida, et Euroopa Parlamendi või nõukogu muudatustega ei saa muuta ega laiendada olemasoleva õigusliku aluse kohaldamisala ega vähendada institutsioonide halduslikku autonoomsust ning meetmeid peab olema võimalik katta olemasolevatest vahenditest.

1.7. **Eelarve liigendus**

Lepitakse kokku eelarve liigenduses, mis on esitatud komisjoni eelarveprojektis, mida on muudetud kirjaliku muutmisettepanekuga nr 1/2023, lisades *uued* katseprojektid ja ettevalmistavad meetmed. Lepituskomitee leppis samuti kokku ühe uue eelarverea loomises Euroopa Parlamendi eelarvejaos (artikkel 5 0 2 – Euroopa tasandi erakondade ja Euroopa tasandi poliitiliste sihtasutuste amet – töötasud ja toetused). Vastavalt finantsselgitusele, mis on lisatud 9. novembril 2022 vastu võetud komisjoni ettepanekule võtta vastu määrus, millega luuakse vahend Ukraina toetamiseks 2023. aastal (makromajanduslik finantsabi+), leppis lepituskomitee kokku ka kolme uue eelarverea loomises Euroopa Komisjoni eelarvejaos:

— Artikkel 14 01 06 – Ukrainale antava makromajandusliku finantsabi+ toetuskulud

— Artikkel 14 07 01 – Ukrainale antava makromajandusliku finantsabi+ intressitoetus

— Artikkel 14 07 02 – Ukrainale antav makromajanduslik finantsabi+ – tagastamatus vormis antav toetus

Kolmapäev, 23. november 2022

—2. 2022. aasta eelarve

Paranduseelarve projekt nr 5/2022 kiidetakse heaks kujul, mis erineb komisjoni ettepanekust järgmise muudatuse poolest: kuna ühishangete õigusakti abil Euroopa kaitsetööstust tugevdava vahendi (EDIRPA) loomise õigusliku aluse vastuvõtmine viibib, ei kiideta heaks selleks 82 972 301 euro suurust kulukohustuste assigneeringute summa reservi paigutamist ja asjaomast eelarverida (13 06 01) 2022. aastaks ei looda.

—3. Avaldused

3.1. **Euroopa Parlamendi ja nõukogu ühisavaldus maksete assigneeringute kohta**

Euroopa Parlament ja nõukogu kutsuvad komisjoni üles 2023. aastal jätkuvalt tähelepanelikult ja aktiivselt jälgima nii kehtiva kui ka eelmise mitmeaastase finantsraamistiku programmide (eelkõige alamrubriigi 2a ja maaelu arengu programmide) rakendamist. Selleks paluvad Euroopa Parlament ja nõukogu komisjonil aegsasti esitada ajakohastatud arvandmed 2023. aasta maksete assigneeringute seisu ja prognooside kohta (võttes asjakohasel juhul arvesse liikmesriikide prognooside täpsemaks muutumist). Kui arvandmed näitavad, et 2023. aasta eelarvesse kirjendatud assigneeringud ei ole vajaduste katmiseks piisavad, paluvad Euroopa Parlament ja nõukogu komisjonil niipea kui võimalik esitada sobiv lahendus, muu hulgas paranduseelarve projekt, et Euroopa Parlamendil ja nõukogul oleks põhjendatud vajaduste korral võimalik põhjendamatu viivituseta ja võimalikult kiiresti vastu võtta vajalikud otsused. Euroopa Parlament ja nõukogu võtavad asjakohasel juhul arvesse küsimuse kiireloomulisust, lühendades otsuse tegemiseks ette nähtud kaheksanädalast ajavahemikku, kui seda peetakse vajalikuks. Sama kehtib *mutatis mutandis*, kui arvnäitajatest nähtub, et 2023. aasta eelarve assigneeringud on vajalikust suuremad.

3.2. **Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni ühisavaldus Euroopa kiibimääruse ja turvalise kosmoseühenduvuse programmi rahastamise kohta**

Nimetatud kolm institutsiooni tunnistavad, et Euroopa kiibimääruse ja turvalise kosmoseühenduse programmi rahastamine sõltub käimasolevate eelarveläbirääkimiste lõpptulemusest. Võttes arvesse heakskiidetud määruste lõplikku teksti ja nendele lisatud finantsselgitusi, kutsuvad Euroopa Parlament ja nõukogu komisjoni üles esitama eelarvepädevatele institutsioonidele viivitamata vajalikud ümberpaigutused või paranduseelarve projekti, et tagada 2023. aastaks piisavate assigneeringute summa kättesaadavaks tegemine.

Kui Euroopa Parlament ja nõukogu jõuavad Euroopa kiibimääruse rahastamises, sealhulgas programmi „Euroopa horisont“ finantsmääruse artikli 15 lõike 3 alusel uuesti kättesaadavaks tehtavate assigneeringute kasutamises kokkuleppele, lisatakse selline muudatus paranduseelarve projekti.

3.3. **Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni ühisavaldus küberturvalisuse kohta**

Tugev ja koordineeritud küberturvalisus on ELi institutsioonide ja asutuste talitluspidevuse seisukohast äärmiselt oluline, eelkõige enne 2024. aasta Euroopa Parlamendi valimisi. Kolm institutsiooni tunnistavad, et küberohtude ja -intsidentidega tegelemiseks on vaja keskset asutust. Kõige kulutõhusam on kasutada koordineeritud lähenemisviisi ja see võib anda kõrgel tasemel kaitse kõigile, kaasa avatud kõige haavatavamatele.

Kolm institutsiooni tunnistavad vajadust piisavate küberturvalisuse jaoks mõeldud vahendite järele igas institutsioonis ning eelkõige ELi institutsioonide, organite ja asutuste infoturbeintsidentidega tegelevas rühmas (CERT-EU).

Komisjonil palutakse tihedas koostöös CERT-EU ja teiste institutsioonidega hinnata 2023. aasta keskpaigaks küberturvalisusega seotud töökohtade vajadust CERT-EUs ja kõigis institutsioonides ning samuti CERT-EU volitusi.

Eelarvepädevad institutsioonid kutsuvad ELi institutsioone üles tegema koostööd, et tugevdada küberturvalisust kõigis ELi institutsioonides. Komisjoni hinnangu järel tuleks 2023. aasta eelarves kõigile ELi institutsioonidele ette nähtud küberturvalisuse vahendid teha kättesaadavaks koordineeritud viisil, et maksimeerida institutsioonide kaitset, milleks tugevdatakse muu hulgas keskset küberturvalisuse asutust.

See ei mõjuta CERT-EU õigust kasutada osalevate institutsioonide inim- ja eelarveressursse kokkuleppe alusel, mis on saavutatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse ettepaneku suhtes, millega nähakse ette meetmed küberturvalisuse ühtlaselt kõrge taseme tagamiseks liidu institutsioonides, organites ja asutustes (COM(2022)0122).

Kolmapäev, 23. november 2022

3.4. **Euroopa Komisjoni avaldus mitmeaastase finantsraamistiku läbivaatamise kohta**

Komisjon hindab mitmeaastase finantsraamistiku 2021–2027 kõigi rubriikide kulutuste ülemmäärade ja vaheülemmäärade jätkusuutlikkust ja kavatseb seda mitmeaastase finantsraamistiku määruse läbivaatamise raames teha 2023. aasta keskpaigaks, nagu on märgitud komisjoni 2023. aasta tööprogrammis.